



PARA LLAMAR A RECEPCIÓN: Marque el 9.

PARA LLAMAR A OTRAS HABITACIONES: Marque el 2 y luego el número de la habitación si tiene tres cifras. Marque el número directo si la habitación tiene cuatro cifras.

PARA REALIZAR LLAMADAS NACIONALES: Pulse 0 para obtener línea y a continuación el número de teléfono.

PARA REALIZAR LLAMADAS INTERNACIONALES: Pulse 0 para obtener línea. Marque 00, el prefijo del país y finalmente el número al que desea llamar.

- * Si desea obtener línea para llamadas nacionales e internacionales, contacte con nuestro equipo de recepción. El pago de las llamadas realizadas se efectuará durante el Check Out.



TO CALL THE RECEPTION: Dial 9.

TO CALL TO OTHER ROOMS: Dial 2 and then the room number if it has 3 digits. Dial the direct number if the room has 4 digits.

IN ORDER TO MAKE NATIONAL CALLS: Dial 0 for an outside line and then the phone number.

IN ORDER TO MAKE INTERNATIONAL CALLS: Dial 0 for an outside line. Dial 00, the country prefix and dial the phone number you want to call to.

- * If you want to get an outside line for national or international calls, contact our reception staff. The payment of the calls will be done at check-out.



DURCHWAHL FÜR DIE REZEPTION: Wählen Sie bitte die 9.

WENN SIE IN ANDERE ZIMMER ANRUFEN MÖCHTEN: Wählen Sie bitte die 2 und anschließend die dreistellige Zimmernummer. Bei vierstelligen Zimmernummern können Sie die Nummer direkt wählen.

FÜR TELEFONGESPRÄCHE IM INLAND: Wählen Sie bitte die 0 für den Freiton und dann die entsprechende Telefonnummer.

FÜR TELEFONGESPRÄCHE IM AUSLAND: Wählen Sie bitte die 0 für den Freiton. Wählen Sie dann 00, die Vorwahl des Landes und anschließend die gewünschte Nummer.

- * Wenden Sie sich bitte an unser Team an der Rezeption, wenn Sie Telefongespräche im Inland oder im Ausland führen möchten. Die Bezahlung der jeweiligen Anrufe erfolgt beim Auschecken.



TELEFON TELEPHONE TELÉFONO

THB María Isabel****





ÍNDICE | INDEX | INHALTSVERZEICHNIS



BIENVENIDO | WELCOME | WILLKOMMEN



RECEPCIÓN | RECEPTION | REZEPTION



HABITACIONES | ROOMS | ZIMMER



GASTRONOMÍA | GASTRONOMY | GASTRONOMIE



INSTALACIONES | FACILITIES | ANLAGEN

THB María Isabel ****

Villagarcía de Arosa, 19 · 07610

Playa de Palma · Mallorca

(+34) 971 263 170 · (+34) 971 260 411

mariaisabel@thbhotels.com



www.thbhotels.com | [#thbhotels](https://twitter.com/thbhotels)



Bienvenido | Welcome | Willkommen



El hotel **THB María Isabel** es un hotel de 4 estrellas completamente renovado situado en Playa de Palma, cerca del aeropuerto y a corta distancia de la playa, bares y restaurantes que dan forma a esta reconocida zona de la isla. Es una magnífica elección para unas vacaciones en grupo, con amigos o para los amantes del ciclismo por sus instalaciones y proximidad a rutas ciclistas.

POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL

En THB hotels somos conscientes de que la actividad turística se lleva a cabo en un entorno privilegiado y se centra en el trato diario y personalizado con los clientes. Le rogamos que nos ayude a contribuir con el medioambiente economizando agua y electricidad, así como reciclando los residuos que generamos.

ENERGÍA Y AGUA

La corriente es de 220 V. Dadas las especiales circunstancias de la isla, le pedimos que sean moderados tanto en el consumo de energía como de agua.

Hotel **THB María Isabel** is a fully refurbished 4 star hotel located in the heart of Playa de Palma, very close to the airport, the beach, and a large number of bars and restaurants of the renowned area of Playa de Palma. It is a great option for group holidays and it is also a perfect choice for cycling lovers, because of its facilities and proximity to different cycling routes of the island.

ENVIRONMENTAL POLICY

At THB hotels we are aware that tourist activities take place in a privileged setting and are based on a daily and personalised service to the client. We therefore ask you to help us contribute to environmental protection by saving water and electricity and recycling the waste we generate.

ENERGY AND WATER

The current is 220 volts. Considering the special circumstances of the island, we ask you to make a moderate energy and water use.

Das 4 Sterne Hotel **THB María Isabel** liegt zentral an der Playa de Palma und ist komplett renoviert worden. Es liegt nahe beim Strand und dem Zentrum von Playa de Palma mit seinen vielen Restaurants, Bars und Geschäften. Das THB María Isabel befindet sich sehr nahe am Flughafen und ist auf jeden Fall der ideale Ort für einen unterhaltsamen Urlaub mit Freunden oder Radfahr-Urlaub denn unser Hotel ist von malerischen Radwegen umgeben.

UMWELTSCHUTZPOLITIK

Wir bei THB Hotels sind uns bewusst, dass sich die Fremdenverkehrstätigkeit in einem bevorzugten Rahmen abspielt und sich auf die tägliche und individuelle Betreuung der Gäste konzentriert. Wir bitten Sie, uns beim Umweltschutz zu unterstützen, indem Sie Wasser und Strom sparen und auch zum Recycling der erzeugten Abfälle beitragen.

STROM UND WASSER

Die Stromspannung beträgt 220 V. Angesichts der besonderen Bedingungen der Insel bitten wir um einen moderaten Strom- und Wasserverbrauch.



WILLKOMMEN | WELCOME | BIENVENIDO

THB María Isabel ****



Recepción | Reception | Rezeption 24 H

INFORMACIÓN. Se le facilitará toda la información que desee sobre excursiones, horarios de autobús, vuelos, reservas, etc. Le podemos asesorar sobre espectáculos, acontecimientos de la isla y de la zona, cultos religiosos, lugares turísticos y, en general, sobre todo aquello que le pueda interesar. Además, le ofrecemos servicio de taxi y servicio de despertador. También puede realizar la compra de flores a través de recepción.

DÍA DE SALIDA. Debe dejar libre su habitación antes de las 12.00 h. Existe la posibilidad de Late Check Out hasta las 19.00 h que conlleva un coste adicional de 25'00 €. Contacte con recepción un día antes para ver la disponibilidad.

ALQUILER DE COCHES, BICICLETAS Y MOTOS. Realice sus reservas en recepción.

SERVICIO MÉDICO. Consulte en recepción las 24 horas del día.

INTERNET CORNER. Si desea acceder a Internet, podrá hacerlo mediante los ordenadores que encontrará en el hall del hotel.

WIFI. Gratuito en todo el hotel. Solicite la clave de acceso.

FAX/E-MAIL. Si necesita enviar o recibir mensajes vía fax puede comunicarlo a recepción y le facilitaremos este servicio. Si lo desea, también puede recibir mensajes mediante correo electrónico en mariaisabelcial@thbhotels.com.

CORRESPONDENCIA. Si recibe algún mensaje o correspondencia, se lo dejaremos en recepción.

INFORMATION. You will be offered all the information you need about excursions, bus schedules, flights, bookings, etc. We can advise you about shows, events in the island and in the area, religious worships, tourist places and about anything you are interested in. In addition, we offer taxi and wake-up call service. You can also buy flowers, stamps or other items at the reception.

CHECK-OUT DAY. You must leave your room before 12:00 pm. You can request a check-out until 7:00 pm at an extra charge of 25'00 €. Contact the reception a day before your departure to check availability.

CAR, BIKE AND MOTORBIKE RENTAL. Make your reservations at the reception.

MEDICAL SERVICE. Contact the reception the 24 hours.

INTERNET CORNER. You can access to the Internet with the computers available at the hotel's hall.

WI-FI. Free access in the entire hotel. Request your password.

FAX/E-MAIL. If you need to send or receive fax messages, request this service at the reception. You can also receive e-mails on mariaisabelcial@thbhotels.com.

MAIL. If you receive any message or parcel, we will keep it at the reception.

AUSKUNFT. Sie erhalten komplette Auskunft über Ausflüge, Busfahrpläne, Flüge, Buchungen usw. Wir können Sie auch über Veranstaltungen, Ereignisse auf der Insel und in der Gegend, Gottesdienstzeiten, touristische Sehenswürdigkeiten und generell über alles informieren, was für Sie von Interesse sein könnte. Wir bieten auch Taxi- und Weckservice an. Über die Rezeption wird außerdem Blumenverkauf angeboten.

ABREISETAG. Sie müssen Ihr Zimmer vor 12:00 Uhr verlassen. Es besteht die Möglichkeit, für zusätzliche 25,00 € einen Late Check-out bis 19:00 Uhr zu beantragen. Erkundigen Sie dafür am Vortag an der Rezeption nach der Verfügbarkeit.

AUTO-, MOTORRAD- UND FAHRRADVERLEIH. Reservieren Sie sie bitte an der Rezeption.

ÄRZTLICHE VERSORGUNG. Erkundigen Sie sich rund um die Uhr an der Rezeption.

INTERNET CORNER. Über die in der Eingangshalle des Hotels aufgestellten Computer können Sie sich an das Internet anschließen.

WLAN. Kostenlos im ganzen Hotel. Fordern Sie bitte Ihr Passwort an.

FAX/E-MAIL. Wenn Sie Mitteilungen per Fax senden oder empfangen möchten, wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Wir stellen Ihnen diesen Service zur Verfügung. Auf Wunsch können Sie auch Mitteilungen per E-Mail unter folgender Adresse erhalten: mariaisabelcial@thbhotels.com.

KORRESPONDENZ. Wenn Sie eine Mitteilung oder Korrespondenz erhalten, geben wir Sie an der Rezeption ab.





Habitaciones | Rooms | Zimmer

CAJA FUERTE. Las habitaciones disponen de caja fuerte de pago para su seguridad. Le recomendamos que la utilice, ya que la Dirección no se hace responsable de los objetos que no se hallen depositados en su interior. Contacte con recepción para contratar el servicio.

AIRE ACONDICIONADO. Recuerde que para que el aire acondicionado funcione deben permanecer completamente cerradas las puertas y las ventanas.

TOALLAS. Si desea que le cambien la toalla, deposítela en la ducha/bañera; en caso contrario, la camarera considerará que va a utilizarla otra vez. Por favor, no se las lleve a la piscina o a la playa. Así mismo, y por razones estéticas, le rogamos que para secar sus toallas de playa no use la barandilla del balcón.

REPARACIONES. Le rogamos que informe de cualquier avería a nuestro equipo de recepción y será reparado en el menor tiempo posible.

LAVANDERÍA. Si entrega las prendas a su camarera de piso o en recepción antes de las 10.00 h le serán devueltas en 24 horas. Por favor, utilice la bolsa y rellene el impreso que se encuentra en su armario.

SAFE. The rooms are equipped with a safe for your security. We recommend you to use it, as the hotel management is not liable for the loss of personal objects that are not kept in the safe. This service has an extra charge. Contact the reception staff to contract this service.

AIR CONDITIONING. Remember that for the air conditioning to work properly, doors and windows must be completely closed.

TOWELS. If you want your towels to be changed, please leave them in the shower/bath; otherwise, the chambermaid will understand that you are going to use them again. Please do not take the towels to the swimming pool or the beach. Likewise, for aesthetic reasons, please do not use the balcony's handrail to dry the beach towels.

REPAIRING SERVICE. Please inform our reception staff of any breakdown and it will be repaired at the earliest.

LAUNDRY. If you deliver your clothes to your chambermaid or to the reception staff before 10.00 am, you will get them back in 24 hours. Please, use the bag and fill in the form you will find in your wardrobe.

SAFE. Zu Ihrer Sicherheit steht Ihnen in Ihrem Zimmer ein kostenpflichtiger Safe zur Verfügung. Wir empfehlen Ihnen, davon Gebrauch zu machen, da die Hotelleitung keine Haftung für Gegenstände übernimmt, die nicht darin aufbewahrt waren. Wenden Sie sich an die Rezeption, um diesen Service zu beauftragen.

KLIMAANLAGE. Denken Sie bitte daran, dass die Türen und Fenster für einen ordnungsgemäßen Betrieb der Klimaanlage komplett geschlossen sein müssen.

HANDTÜCHER. Wenn Sie einen Handtuchwechsel wünschen, legen Sie da Handtuch bitte in die Dusche / Badewanne. Andernfalls gehen die Zimmermädchen davon aus, dass Sie es wiederverwenden möchten. Nehmen Sie die Handtücher bitte nicht mit an den Pool oder an den Strand. Aus optischen Gründen bitten wir auch darum, die Strandtücher nicht zum Trocknen auf das Balkongeländer zu legen.

REPARATUREN. Im Fall von Störungen bitten wir Sie, unser Team an der Rezeption zu benachrichtigen, damit wir sie so schnell wie möglich reparieren können.

WÄSCHEREI. Wenn Sie Ihre Kleidungsstücke vor 10:00 Uhr dem Zimmermädchen oder an der Rezeption abgeben, erhalten Sie sie in 24 Stunden zurück. Verwenden Sie dafür bitte die jeweilige Tüte und füllen Sie den Vordruck aus, der sich in Ihrem Schrank befindet.



- * No está permitido sacar de la habitación ningún objeto perteneciente a la misma: toallas, mantas, vasos, etc.
- * Le rogamos que antes de ausentarse, compruebe que no se ha dejado ningún grifo abierto o luz encendida.

- * Taking objects out of the room is not allowed: towels, blankets, glasses, etc.
- * Please check that you have not left the tap or the light on when leaving the room.

- * Es ist verboten, irgendwelche Gegenstände wie Handtücher, Decken, Gläser usw., die zum Zimmer gehören, daraus mitzunehmen.
- * Bevor Sie Ihr Zimmer verlassen, bitten wir Sie höflich zu prüfen, ob die Wasserhähne geschlossen sind und das Licht ausgeschaltet ist.





Gastronomía | Gastronomy | Gastronomie

RESTAURANTE PRINCIPAL - BUFFET

Buffet Desayuno. Cada mañana, le ofrecemos el más variado y completo desayuno. Si tiene prevista su salida antes de la hora de apertura, por favor comuníquelo en recepción el día anterior y así podremos prepararle un desayuno frío.

Buffet Almuerzo y Cena. Tenemos a su disposición un delicioso buffet compuesto por especialidades frías y calientes.



Desayuno	08.00 h 10.30 h
Almuerzo	13.00 h 14.30 h
Cena	19.00 h 21.00 h

POOL BAR

Bar con salón interior y terraza; abierto desde las 10.00 h hasta las 00.00 h. Podrás disfrutar de buena música, cócteles y snacks.

Horarios sujetos a modificaciones según temporada, consultar en recepción.

MAIN BUFFET RESTAURANT

Buffet Breakfast. We offer you the most varied and complete breakfast every morning. If you are going to do the check-out before the restaurant opening, please inform the reception and we will offer you a picnic breakfast.

Buffet lunch and dinner. We offer you a delicious buffet with cold and hot specialties.



Breakfast	08.00 am 10.30 am
Lunch	01.00 pm 02.30 pm
Dinner	07.00 pm 09.00 pm

POOL BAR

Bar with indoor salon and terrace; open from 10:00 am to 12:00 am. You will be able to enjoy good music, cocktails and snacks.

Schedules are subject to modifications depending on the season; please check them out at the reception.

HAUPTRESTAURANT BUFFET

Frühstücksbuffet. Wir bieten Ihnen jeden Morgen ein abwechslungsreiches und komplettes Frühstück an. Wenn Ihre Abreise vor der Öffnungszeit geplant ist, sagen Sie am Vortag bitte an der Rezeption Bescheid, damit wir Ihnen ein kaltes Frühstück vorbereiten können.

Mittag- und Abendessenbuffet. Hier bieten wir ein köstliches Buffet mit kalten und warmen Spezialitäten an.



Frühstück	08.00 h 10.30 h
Mittagessen	13.00 h 14.30 h
Abendessen (winter)	19.00 h 21.00 h

POOL BAR

Bar mit Innensaal und Terrasse: von 10:00 bis 00:00 Uhr geöffnet. Hier erwarten Sie gute Musik, Cocktails und Snacks.

Die Öffnungszeiten variieren je nach Saison. Erkundigen Sie sich bitte an der Rezeption.



- * Rogamos vestan adecuadamente para entrar al Restaurante.
- * Rogamos que se abstenga a sacar cualquier alimento o bebida del restaurante.

- * Formal code is required to access the restaurant.
- * Taking food or drinks out of the restaurant is not allowed.

- * Beim Restaurantbesuch bitten wir um angemessene Kleidung.
- * Bitte nehmen Sie kein Essen und keine Getränke aus dem Restaurant mit.





Instalaciones | Facilities | Anlagen

PISCINAS Y JARDINES. Por favor, evite los juegos de pelota así como el uso de colchones de aire. No está permitido reservar hamacas con toallas y otras prendas. Si necesita toallas para la piscina, consulte con Recepción. Y para su seguridad, le recordamos que a partir de cierre de piscina efectuamos el tratamiento químico, por lo que rogamos que no se bañe a partir de esta hora. El horario de uso permitido, bajo la supervisión de socorrista está indicado en el panel de seguridad de la piscina.

ALQUILER TOALLAS PISCINA. En recepción podrá recoger su toalla a cambio de un depósito que se le devolverá cuando efectúe la entrega de la misma.

DEPORTES. El hotel dispone de mesa de ping-pong gratuita. Pida las raquetas y las pelotas en recepción previo pago de un depósito que se le devolverá cuando efectúe la entrega del material. Así mismo, disponemos de juegos de cartas variados.

GARAJE DE BICICLETAS. En la planta -1 se encuentra nuestro garaje de bicicletas, así como servicio de alquiler y reparación de bicicletas a cargo de nuestro Partner especializado. También disponemos de todo el material complementario que pueda necesitar, y una interesante oferta de comida y bebidas energéticas.

ZONA WELLNESS. Con unas instalaciones pensadas para el uso y disfrute de nuestros huéspedes, presenta una moderna sauna y una piscina climatizada con chorro contracorriente. Abierta desde las 10.00 h hasta las 19.00 h.

LAVANDERÍA AUTOMÁTICA. Si usted desea lavar su propia ropa, disponemos de una lavadora y de una secadora de monedas en las dependencias de nuestro hotel. Acuda a recepción para obtener más información.

SWIMMING POOL AND GARDENS. Please, avoid ball games and air mattresses. Reserving hammocks with towels and other clothes is not allowed. For your own safety, please do not bathe in the swimming pool after its closure, as we treat it with chemical products. The open hours, supervised by a lifeguard, are announced on the pool's security board.

POOL TOWEL RENTAL. You will be provided with a towel at the reception in return of a deposit that will be refunded on return.

SPORTS. There is a free ping-pong table available at the hotel. Request the balls and the rackets at the reception in return of a deposit that will be refunded on the material's return. Likewise, there is a variety of card games available.

BIKE GARAGE. Our bike garage and rental and repairing service are located on the floor -1, managed by our specialized partner. We also offer you all the complementary material you may need and an interesting range of energy drinks and food.

WELLNESS AREA. With facilities specially designed for our guests' enjoyment, it includes a modern sauna and a heated pool with counter-current jets. Open from 10:00 am to 07:00 pm.

SELF SERVICE LAUNDRY. You can wash your own clothes with the coin-operated washing-machine and dryer available at the hotel. Please, contact the reception for more information.

SCHWIMMBÄDER UND GÄRTEN. Bitten vermeiden Sie Ballspiele wie auch die Verwendung von Luftmatratzen. Es ist verboten, Liegestühle mit Handtüchern oder anderen Kleidungsstücken zu reservieren. Wenn Sie Handtücher für das Schwimmbad wünschen, wenden Sie sich bitte an die Rezeption. Zu Ihrer Sicherheit machen wir Sie darauf aufmerksam, dass wir nach der Schließung des Schwimmbads die chemische Wasserbehandlung durchführen. Deshalb bitten wir Sie, ab dieser Uhrzeit nicht mehr zu baden. Die Öffnungszeiten unter Aufsicht des Bademeisters sind auf dem Sicherheitsschild am Pool angegeben.

HANDTUCHVERLEIH FÜR DAS SCHWIMMBAD. An der Rezeption können Sie Ihr Handtuch gegen ein Depot abholen, das wir Ihnen bei Rückgabe des Handtuchs zurückerzahlen.

SPORTMÖGLICHKEITEN. Im Hotel steht kostenlos ein Tischtennistisch zur Verfügung. Sie können die Schläger und Bälle an der Rezeption gegen ein Depot abholen, das Ihnen bei deren Rückgabe zurückgezahlt wird. Außerdem stehen verschiedene Kartenspiele zur Verfügung.

FAHRRADGARAGE. Unsere Fahrradgarage befindet sich im Stock -1. Dort bietet unser Fachpartner auch einen Leih- und Reparaturservice für Fahrräder an. Wir bieten außerdem das gesamte, evtl. erforderliche Zusatzmaterial sowie ein interessantes Angebot an Essen und Energie spendenden Getränken an.

WELLNESSBEREICH. Diese Anlagen sind zur Nutzung unserer Gäste gedacht und mit einer modernen Sauna sowie einem beheizten Pool mit Gegenströmung ausgestattet. Sie sind von 10:00 bis 19:00 Uhr geöffnet.

WASCHMASCHINE. Wenn Sie Ihre Wäsche selbst waschen möchten, stehen Ihnen in den Räumlichkeiten des Hotels eine Waschmaschine und ein Trockner gegen Münzzahlung zur Verfügung. Bitten wenden Sie sich für weitere Auskünfte an die Rezeption.





THB GRAN PLAYA
THB GUYA PLAYA CLASS
THB CALA LLITERAS
THB DOS PLAYAS
THB SA COMA PLATJA
THB FELIP CLASS
THB SUR MALLORCA
THB EL CID CLASS
THB MARÍA ISABEL
THB LOS MOLINOS CLASS
THB OCEAN BEACH CLASS
THB NAECO IBIZA CLASS
THB TORREQUEBRADA CLASS
THB FLORA
THB TROPICAL ISLAND
THB ROYAL

THB hotels Headquarters

Vía Alemania, 14 6º · Ca'n Picafort · Mallorca · España
Tel(34) 971 850 535 · Fax (34) 971 852 299
www.thbhotels.com